

Linha Neonatal

Neonatal Line
Línea Neonatal

Fototerapia Refletiva e Reversa

Reflective and Reverse Phototherapy
Fototerapia Reflexiva y Revertida



Bilitron™ Bed
THE SUPER-LED PHOTOTHERAPY
4006

Blue Light for Life



Modelo Transporte
Mobile Model
Modelo Móvil



Modelo de Mesa
Table Model
Modelo de Mesa

- **Berçário**
Nursery
Maternidad
- **UTI Neonatal**
Neonatal ICU
UTI Neonatal
- **Home Care**
Home Care
Home Care

 **FANEM™**
SÃO PAULO - BRASIL



Bilitron™ Bed

THE SUPER-LED PHOTOTHERAPY

4006

Fototerapia Refletiva e Reversa de Alta Intensidade por Super LED's

High-intensity Reflective and Reverse Phototherapy by Super LED's
Fototerapia Reflexiva y Revertida de alta intensidad por Súper LED's

O Bilitron™ Bed 4006, nas versões Mesa (Home Care) e base móvel (Transporte), inaugura uma evolução no tratamento fototerápico reverso e refletivo, sendo ideal para aplicação em RN tanto de pequena quanto de grande superfície corporal. Sua fonte de Super LED's gera radiação de alta intensidade na faixa ideal do espectro para o tratamento da hiperbilirrubinemia. Dotado de uma unidade controladora microprocessada, incorpora diversas funções que representam um verdadeiro avanço no tratamento fototerápico.

Bilitron™ Bed 4006, in Table (Home Care) and mobile base (Transport) versions, it is an evolution in reverse and reflective phototherapy treatment, it's being ideal for application in newborns for both small and large body surface. Its Super LED's source generates high-intensity radiation in the ideal spectrum range for hyperbilirrubinemia treatment. With a microprocessed controller unit, it incorporates different functions that represent true progress in phototherapy treatment.

Bilitron™ Bed 4006, en las versiones Mesa (Homecare) y base móvil (Transporte), celebra una evolución en el tratamiento fototerápico revertido y reflexivo, ideal para aplicación en RN tanto de pequeña como de gran superficie corporal. Su fuente de Súper LED's genera radiación de alta intensidad en el rango ideal del espectro, para el tratamiento de la hiperbilirrubinemia. Dotado de una unidad controladora microprocesada, incorpora diversas funciones que representan un verdadero avance en el tratamiento fototerápico.

Características Importantes

Important Features / Características Importantes

- Fototerapia microprocessada com avançada tecnologia de fonte de irradiação na faixa azul do espectro.
- Disponível nas versões de mesa (homecare) ou transporte.
- A luz emitida pelos Super LED's não contém raios infravermelho e raios ultravioleta.
- Possui arco refletivo que devolve os raios excedentes ao paciente, aumentando a eficiência de tratamento.
- Excelente visualização do paciente.
- Colchão de elevada transparência e maciez, com recalque para posicionamento confortável e seguro do paciente.
- Contém display alfanumérico com back-light, teclado em membrana e controle microprocessado para diversas funções.
- Incorpora opcionalmente sensor de temperatura de pele do paciente.
- Sensor óptico (radiômetro) opcional.
- Microprocessed phototherapy with advanced technology of irradiation source at the blue spectrum range.
- Available in table (homecare) or mobile versions.
- The light emitted by Super LED's does not have infrared or ultraviolet rays.
- It has a reflective hoop that returns the exceeding rays to the patient, increasing the treatment efficiency.
- Excellent visualization of the patient.
- Highly transparent and soft mattress, with groove for comfortable and safe patient positioning.
- It has an alphanumeric display with backlight, membrane keypad and microprocessed control for different functions.
- It incorporates a patient skin temperature sensor as an option.
- Optional optical sensor (radiometer).
- Fototerapia microprocessada con avanzada tecnología de fuente de irradiación en el rango azul del espectro.
- Disponible en las versiones de mesa (homecare) o móvil.
- La luz emitida por los Súper LED's no contiene rayos infrarrojos y rayos ultravioletas.
- Posee arco reflectivo que devuelve los rayos excedentes al paciente, aumentando la eficiencia del tratamiento.
- Excelente visualización del paciente.
- Colchón de elevada transparencia y suavidad, con elemento para posicionamiento cómodo y seguro del paciente.
- Contiene pantalla alfanumérica con back-light, teclado en membrana y control microprocesado para diversas funciones.
- Incorpora opcionalmente sensor de temperatura de la piel del paciente.
- Sensor óptico (radiómetro) opcional.

Apresentações Presentations / Presentaciones

Bilitron™ Bed - 4006 (Transporte) (Mobile) / (Móvil)

- Elegante móvel
- Support for sensors
- Puxador (alça para transporte)
- Basket for accessories
- Rodízios de 4" com freios
- Elegant car
- Support for sensors
- Puller (transport handle)
- Canasta para acessórios
- 4-inch wheels with brakes
- Mueble elegante
- Soporte para sensores
- Tirador (manija para transporte)
- Canasta para accesorios
- Rueditas de 4" con frenos



Bilitron™ Bed - 4006 (Mesa) (Table) / (Mesa)

- Ideal para Homecare
- Ideal for Homecare
- Ideal para Homecare



Acessórios Opcionais Optional Accessories / Accesorios Opcionales



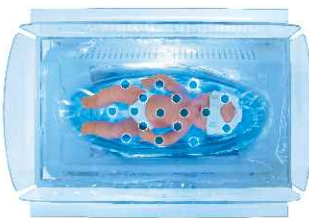
- Radiômetro**
Radiometer (Optional)
Radiómetro (Opcional)
- Faixa de medida**
Measurement range / Rango de medida
0 a 200 µW/cm².nm
- Resolução**
Resolution / Resolución
0,1 µW/cm².nm
- Precisão de leitura**
Accuracy reading / Precisión de lectura
±/- 2 µW/cm².nm
- Sensor de temperatura de pele**
Skin temperature sensor (Optional)
Sensor de temperatura de la piel (Opcional)
- Faixa de medida**
Measure range / Rango de medida
10 a 59 °C
- Resolução**
Resolution / Resolución
0,1 °C
- Precisão de leitura**
Accuracy reading / Precisión de lectura
±/- 0,3 °C
- Proteção ocular (Gorro Banda)**
Eye protection (Band Cap) / Protección ocular (Gorro Banda)
- Travesseiro Neonatal**
Neonatal Pillow / Almohada Neonatal
- Kit adesivo de fixação do sensor de temperatura**
Adhesive kit for temperature sensor fastening
Kit adhesivo de fijación del sensor de temperatura

Distribuição de LED's

LED's Distribution / Distribución de LED's

Alto aproveitamento dos raios emitidos ao do corpo do recém-nascido

High use of rays emitted to the newborn's body
Alto aprovechamiento de los rayos emitidos hacia el recién-nacido



Controle Display Alfanumérico

Alphanumeric Display Control / Control Pantalla Alfanumérica

Calendário e temperatura do paciente Calendar and patient temperature Calendario y temperatura del paciente	16/01/09 15:12 Temp. = 36,1 °C
Ajuste de nível de radiação Radiation level adjustment Ajuste de nivel de radiación	Nível Radiação: 80 %
Tempo de tratamento Treatment time Tiempo de tratamiento	Tratamento: 0001 h 27 m
Reinicialização de tempo de tratamento Treatment time restart Reiniciación del tiempo de tratamiento	Reiniciar tempo de tratamento?
Tempo total do uso dos Super LED's Total Super LED's time Tiempo total de uso de los Súper LED's	Tempo total de uso: 00127h 35m
Escolha de idiomas Language selection Elección de idiomas	Escolha Idioma: INGLES
Medida de irradiação Irradiance measurement Medida de irradiación	39,0 µW/cm²nm Niv. Rad.: 90 %

Especificações Técnicas Technical Specifications / Especificaciones Técnicas

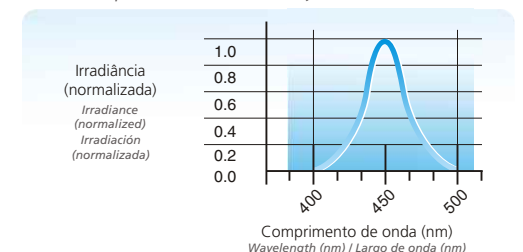
Alimentação Power supply / Alimentación	Potência Total Total Power / Potencia Total
100 ~ 240 Vac (50/60 Hz)	125 W
Fonte de grau médico (UL60601-1) com isolamento de 4kVac. Medical degree source (UL60601-1) with insulation of 4 kV AC. / Fuente de grado médico (UL60601-1) con aislamiento de 4kVac.	
Fonte emissora Issuing source / Fuente emisora	
17 Super LED's na faixa azul do espectro, centrados em 450 nm 17 Super LED's on the blue spectrum range, focused in 450 nm / 17 Súper LED's en el rango azul del espectro, centrados en 450 nm	
Vida média estimada do módulo fonte: 10.000 horas Estimated average work life of the source module: 10,000 hours / Vida promedio estimada del módulo fuente: 10.000 horas	
Irradiância: 47,5 ±5 µW/cm².nm (média no centro do colchão) Irradiance: 47,5 ±5 µW/cm².nm (average at the center of the mattress) / Irradiación: 47,5 ±5 µW/cm²nm (promedio en el centro del colchón)	
Dimensões da mancha luminosa no colchão: 32 x 20 cm Dimensions of the light stain over the mattress: 32 x 20 cm / Dimensiones de la mancha luminosa en el colchón: 32 x 20 cm	
Elevação da temperatura do corpo do paciente: < 1,5°C (ambiente a 25°C) Patient body temperature increase: < 1.5 °C (room temperature at 25°C) / Elevación de la temperatura del cuerpo del paciente: < 1,5°C (ambiente a 25°C)	
Ruído: <52 dBA (ambiente a 45 dBA) Noise: <52 dBA (room noise at 45 dBA) / Ruido: <52 dBA (ambiente a 45 dBA)	

Bilitron™ Bed 4006	Largura (cm) Width (cm) Ancho (cm)	Comprimento (cm) Length (cm) Largo (cm)	Altura (cm) Height (cm) Altura (cm)
Apenas o equipamento Device only / Sólomente el aparato	40,0	59,5	41,5
Equipamento com carro Device with car / Aparato con carrito	46,8	83,8	120

Irradiância espectral normalizada da fonte Bilitron™ Bed

Normalized spectral irradiance from Bilitron™ Bed source

Irradiación espectral normalizada de la fuente Bilitron™ Bed



Av. Gal. Ataliba Leonel, 1790
CEP 02033-020 - São Paulo - SP - Brasil
PABX: 55 (11) 2972-5700 - FAX: 55 (11) 2979-1575
Email: comercial@fanem.com.br - Site: www.fanem.com.br



Norma Técnica
Technical Norm
Norma Técnica
Registro no Ministério da Saúde
Registered with the Ministry of Health
Registro en Ministerio de la Salud
NBR IEC 60601-1
NBR IEC 60601-1-2
NBR IEC 60601-2-50
N° 10.224.620.068